

Bruksela, 23 października 2026 r.
(OR. en)

14845/26

EF 275
ECOFIN 1354
ENV 1282
DELECT 165

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	C(2026) 6909 final
Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../... z dnia 2.10.2026 r. w sprawie sprostowania rozporządzenia delegowane Komisji (UE) 2021/2178 uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 przez sprecyzowanie treści i prezentacji informacji dotyczących zrównoważonej środowiskowo działalności gospodarczej, które mają być ujawniane przez przedsiębiorstwa podlegające art. 19a lub 29a dyrektywy 2013/34/UE, oraz określenie metody spełnienia tego obowiązku ujawniania informacji

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2026) 6909 final.

Załącznik: C(2026) 6909 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 2.10.2026 r.
C(2026) 6909 final

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 2.10.2026 r.

**w sprawie sprostowania rozporządzenia delegowane Komisji (UE) 2021/2178
uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 przez
sprecyzowanie treści i prezentacji informacji dotyczących zrównoważonej środowiskowo
działalności gospodarczej, które mają być ujawniane przez przedsiębiorstwa
podlegające art. 19a lub 29a dyrektywy 2013/34/UE, oraz określenie metody spełnienia
tego obowiązku ujawniania informacji**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST AKTU DELEGOWANEGO

Czeska i łotewska wersja językowa rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2178 zawierają błąd. W celu dostosowania tych wersji językowych do pozostałych wersji językowych należy przyjąć rozporządzenie delegowane w sprawie sprostowania rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2178.

2. ASPEKTY PRAWNE AKTU DELEGOWANEGO

W niniejszym rozporządzeniu delegowanym sprostowano błędy tłumaczeniowe w wersjach językowych czeskiej i łotewskiej tekstu.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 2.10.2026 r.

w sprawie sprostowania rozporządzenia delegowane Komisji (UE) 2021/2178 uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 przez sprecyzowanie treści i prezentacji informacji dotyczących zrównoważonej środowiskowo działalności gospodarczej, które mają być ujawniane przez przedsiębiorstwa podlegające art. 19a lub 29a dyrektywy 2013/34/UE, oraz określenie metody spełnienia tego obowiązku ujawniania informacji

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088¹, w szczególności art. 8 ust. 4 tego rozporządzenia,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Czeska wersja językowa rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/2178² zawiera błędy w art. 8 ust. 3. W akapicie pierwszym tego ustępu znajduje się nieprawidłowy okres sprawozdawczy, w odniesieniu do którego w oświadczeniu na temat informacji niefinansowych należy przedstawić kluczowe wskaźniki wyników. Błąd ten zmienia znaczenie tego przepisu, wpływając na jego istotę. Błąd w akapicie drugim tego ustępu prowadzi do niespójności językowej.
- (2) Czeska i łotewska wersja językowa rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2178 zawierają błąd w załączniku I pkt 1.1.1 akapit drugi lit. a) w odniesieniu do spójnika w sformułowaniu wprowadzającym przekazując przeciwne znaczenie tłumaczenia.
- (3) Łotewska wersja językowa rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2178 zawiera błąd w załączniku I pkt 1.1.1 akapit drugi lit. b) w odniesieniu do spójnika w sformułowaniu wprowadzającym, przekazując w tłumaczeniu przeciwne znaczenie.
- (4) Należy zatem odpowiednio sprostować czeską i łotewską wersję językową rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2178. Sprostowanie nie ma wpływu na pozostałe wersje językowe,

¹ Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>.

² Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/2178 z dnia 6 lipca 2021 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 przez sprecyzowanie treści i prezentacji informacji dotyczących zrównoważonej środowiskowo działalności gospodarczej, które mają być ujawniane przez przedsiębiorstwa podlegające art. 19a lub 29a dyrektywy 2013/34/UE, oraz określenie metody spełnienia tego obowiązku ujawniania informacji (Dz.U. L 443 z 10.12.2021, s. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2178/oj).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

(nie dotyczy wersji polskiej)

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2.10.2026 r.

*W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN*